

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

Codi	35678
Nom	Llengua italiana 5
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2023 - 2024

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures	37 - Idioma Moderno OB (Maior Italiano)	Optativa

Coordinació

Nom	Departament
NAPPI ., PAOLINO	160 - Filologia Francesa i Italiana

RESUM

L'assignatura Llengua italiana 5 s'impartirà en el primer quadrimestre del tercer curs del Grau. A diferències de les assignatures homònimes anteriors (1 a 4) aquesta es s'ofereix exclusivament als estudiants de *Maior del Grau de Llengües Modernes i les seues Literatures, per la qual cosa el grau d'especialització i d'exigència augmentarà. Aquesta assignatura és continuació de l'assignatura Llengua Italiana 4, el nivell de la qual del Marc Europeu (B2) es pressuposa han aconseguit els estudiants.

CONEIXEMENTS PREVIS**Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació**



No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

Es pressuposa tindre aprovades les assignatures de Llengua Italiana 1, 2, 3 i 4.

COMPETÈNCIES

1008 - G.Llengües Modernes i les seus Literatures

- Posseir i comprendre els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Capacitat de treball en equip i habilitats en les relacions interpersonals.
- Conèixer tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa, i saber-les aplicar.
- Capacitat per al treball individual, l'aprenentatge autònom i la planificació i gestió del temps.
- Descriure científicament una llengua estrangera aplicant els coneixements de la seua gramàtica.
- Produir i comprendre en llengua estrangera textos orals i escrits.
- Conèixer la història i la cultura dels països de la llengua i la literatura estudiades i aplicar aquests coneixements als estudis de la llengua i la literatura corresponents.
- Capacitat per elaborar textos de diferents tipus en llengua estrangera amb correcció estilística i gramatical.
- Competències bàsiques per a la traducció de textos de diferents tipus de llengua estrangera a la llengua pròpia.

RESULTATS DE L'APRENTATGE

1. Coneixements gramaticals teòrics i aplicats, de nivell avançat, de la llengua estudiada.
2. Nivell de competències comunicatives B2+.
3. Competències per a l'ús d'eines d'autoaprenentatge i verificació de les destreses adquirides en la llengua estudiada.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. El verb

1. El verb:

- 1.1) Repàs dels temps de l'indicatiu, amb especial atenció als del passat.
- 1.2) Repàs dels temps del subjuntiu.
- 1.3) Ús de les formes no finites (infinitiu, gerundi, participi)



2. Indefinites

3. Preposicions

3) Preposicions:

- 3.1) Repàs dels principals usos de les preposicions simples.
- 3.2) Les preposicions adverbials.
- 3.3) Les locucions preposicionals o preposicions compostes.

4. Adverbis i locucions adverbials, amb especial èmfasi en els adverbis focals.

5. Conjuncions

5) Conjuncions:

- 5.1) Les conjuncions simples.
- 5.2) Les conjuncions compostes.
- 5.3) Locucions conjuntives.

6. Sintaxi

6) Sintaxi:

- 6.1) La concordança dels temps i de les maneres.
- 6.2) Estil directe i indirecte.
- 6.3) Repàs dels principals tipus de frases subordinades.

7. Elements textuais i discursius

7) Elements textuais i discursius: connectors textuais, marcadors del discurs.

8. Lèxic

Substantius en -ismo; paraules per a parlar d'estadístiques i comentar dades i xifres; verbs idiomàtics; adjectius i expressions per a descriure amb precisió el físic i el caràcter de les persones; paraules i expressions per a parlar del treball i l'economia; adjectius amb diferents significats segons la posició; llenguatge de la universitat; paraules relacionades amb el gènere dels textos normatius; paraules de la història; paraules de la ciència; paraules per a parlar de la música i els instruments musicals; parts del cos; paraules per a parlar d'emocions complexes.

**VOLUM DE TREBALL**

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes teoricopràctiques	60,00	100
Elaboració de treballs individuals	10,00	0
Estudi i treball autònom	4,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	25,00	0
Preparació de classes pràctiques i de problemes	46,00	0
Resolució de qüestionaris on-line	5,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGIA DOCENT

- Es tracta d'una assignatura de caràcter teòric-pràctic i per tant el seu desenvolupament s'estructura al voltant de classes de teoria (amb continguts teòrics i exercicis sobre els mateixos) i classes de pràctica, dedicades a exercitacions de tipus comunicatiu seguint el text proposat. Sempre que sigui possible s'integraran els continguts gramaticals en les corresponents unitats del text escollit. El professor facilitarà a més a més els materials complementaris de suport que consideri oportuns.
- En els moments de les classes dedicats a la teoria s'explicaran els continguts gramaticals inclosos en el curs, s'incentivarà la intervenció dels estudiants i es proposaran activitats per a exercitar l'apréns.
- En les classes pràctiques s'afavorirà la participació activa dels estudiants com a element més important de la comunicació. En aquestes classes seran fonamentals l'aprenentatge de vocabulari i de les estructures de la frase, la conversació, l'escriptura, l'audició d'enregistraments de textos, el visionat de vídeos, etc. També s'introduiran elements de les noves tecnologies com ara la utilització d'Internet com a tècnica d'autoaprenentatge.
- Es potenciarà la reflexió lingüística dels estudiants mitjançant el contrast continuat entre l'italià, la seva llengua materna i les altres llengües estudiades a la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació.
- La lectura obligatòria ajuda els estudiants en l'adquisició de lèxic i de les estructures i modes d'expressió fonamentals per al domini d'un idioma, i suposa un aprofundiment dels coneixements de l'italià literari.
- Els materials seran:
 - La bibliografia citada en aquest programa i/o l'altra facilitada durant el curs.
 - Altres materials que es facilitaran al llarg del curs.

AVALUACIÓ

L'avaluació constarà de tres parts diferenciades:

- a) Examen escrit individual 50%
- b) Avaluació contínua del treball realitzat durant el curs: activitats, assistència i participació en classe 30%
- c) Examen oral 20%



Per a aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari aconseguir almenys l'aprobat (5) tant en l'Examen escrit com en l'Examen oral. En cas contrari, se li guardaran al/a l'estudiant les activitats de l'avaluació contínua fins a la segona convocatòria.

Els exercicis i tasques proposats per a la realització tant en horari presencial com en horari no presencial hauran de realitzar-se i/o entregar-se dins del termini i en la forma escaient.

L'examen escrit i l'oral avaluaran els coneixements i les diferents competències: gramàtica i lèxic, comprensió escrita, expressió escrita, comprensió oral, i expressió oral.

La prova d'expressió oral consistirà en una conversa amb el/la professor/a a partir de la lectura obligatòria i dels continguts treballats en classe; en tot cas es mantindrà dins del nivell previst a conclusió del curs (nivell B2 del MECR).

Els detalls de l'avaluació s'aclariran a l'inici del curs.

Els alumnes de llengua materna italiana hauran de posar-se en contacte amb el/la professor/a per a acordar les formes d'avaluació.

Totes les activitats, tant escrites com orals, es realitzaran en italià i, per a això, serà tingut en compte el nivell mitjà de l'alumnat, així com el marc de referència europeu en el qual s'inclou l'assignatura.

El/La professor/a no contestarà aquells correus electrònics on se sol·licite informació pública (bé de la Guia Docent, bé del grau).

El/la professora no contestarà aquells correus electrònics que arriben des d'adreces de correu alienes a la UV (és a dir, diferents de l'extensió "alumni.uv.es") i que no vagen correctament identificats i signats.

L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faci ús de col·laboració fraudulenta o la compisició amb ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres).

REFERÈNCIES

Bàsiques

- a) Manual:

-Pantoni, Bozzone Costa, Ghezzi (2016); Nuovo Contatto C1. Milano: Loescher Editore.

b) Lectura obligatoria:

-El profesorado comunicará los títulos al inicio del curso.



- Diccionaris // Diccionarios // Dictionaries
ZINGARELLI, Nicola (2014). Lo Zingarelli minore. Vocabolario della lingua italiana. Bologna: Zanichelli.
ARQUÉS I COROMINAS, Rossend PADOAN, Adriana (2012): Grande dizionario Spagnolo-italiano. Bologna, Zanichelli.
CALVO RIGUAL, Cesáreo GIORIANO GRAMEGNA, Anna (2011). Diccionario avanzado. Italiano-spagnolo, español-italiano. Barcelona: Herder.
ARQUÉS I COROMINAS, Rossend (1992-2002). Diccionari català-italià, italià-català, Barcelona: Enciclopèdia Catalana (2 vols.).
- Diccionaris monolingües // Diccionarios monolingües // Monolingual dictionaries:
ISTITUTO TRECCANI: Vocabolario della lingua italiana
DE MAURO, Tullio. Il nuovo De Mauro. .
SABATINI, Francesco-COLETTI, Vittorio (2007). Il Sabatini Coletti dizionario della lingua italiana 2008. Milano: Rizzoli-Larousse.
ZINGARELLI, Nicola (2020). Lo Zingarelli 2021. Vocabolario della lingua italiana. Bologna: Zanichelli.

Complementàries

- Manuals gramaticals // Manuales gramaticales // Grammar handbooks:
DARDANO, Maurizio TRIFONE, Pietro (1997). La nuova grammatica della lingua italiana. Bologna: Zanichelli.
LEPSCHY, Laura - LEPSCHY, Giulio (2002). La lingua italiana. Storia, varietà dell'uso, grammatica [1993]. Milano: Bompiani (Tascabili. Saggi. 19).
PATOTA, Giuseppe (2006). Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo. Bologna: Il Mulino.
SERIANNI, Luca - CASTELVECCHI, Alberto (2000). Italiano: grammatica, sintassi, dubbi. Milano: Garzanti.
TRIFONE, Pietro PALERMO, Massimo (2000). Grammatica italiana di base. Bologna: Zanichelli.
CARRERA DÍAZ, Manuel (2006). Manual de gramática italiana. Barcelona: Ariel.
- Promptuaris verbals // Prontuarios verbales // Verbs handbook:
URBANI, Stefano (1990). Le forme del verbo italiano. Roma: Bonacci.
FERDEGHINI, Marina NIGGI, Paola (1999): Los verbos italianos. Barcelona: Larousse.
GONZÁLEZ MIGUEL, J. Graciliano MORENO DE VEGA Y MONTALVO, Julia PORCIANI, Renza (1998). Los verbos italianos. Barcelona: Herder.